

ENTER

RICK RIORDAN

นวนิยายแปล

DEMIGODS AND MAGICIANS

รวมพลมนุษย์กึ่งเทพและผู้ใช้เวทพิศวง

การพบกันของ 'เพอร์ซิีย แจ็กสัน' กับสองพี่น้องตระกูลเคน



สัมผัสโลกเหนือจินตนาการ ไปกับเอ็นเธอร์บุ๊กส์

ร่วมแบ่งปันเรื่องราวและความประทับใจ กับ เอ็นเธอร์บุ๊กส์ ได้ที่
www.facebook.com/enterbooks

คำนำ

แฟนหนังสือ Rick Riordan ทุกคน วันนี้เรามาเล่นควิชเล็กๆ น้อยๆ กันดีกว่า มีใครจำได้ไหมว่าค่ายฮาล์ฟบลัดอยู่ที่ไหนซะแล้ว! ลองโอสแลนด์นั่นเอง คำถามต่อไปจะยากขึ้นเล็กน้อย เคหาสน์แห่งชีวิตนั้นมีสาขา (โนม) กระจายอยู่ทั่วโลก แล้วโนมที่ 21 ตั้งอยู่ที่ไหน ถูกต้อง! บรูกลิน งั้นก็มาถึงคำถามชิงรางวัล...ทั้งลองโอสแลนด์และบรูกลินมีจุดรวมกันอย่างไร...

ปึงปอง! ทั้งสองแห่งอยู่ในมลรัฐนิวยอร์ก สหรัฐอเมริกาเหมือนกัน

เรียกได้ว่าอยู่ใกล้กันที่สุดแล้วในจักรวาลเทพๆ ของ Rick Riordan แบบนี้ก็แสดงว่า 'มนุษย์กึ่งเทพ' และ 'ผู้ใช้เวท' น่าจะต้องเคยเดินเฉียดไหลกันมาบ้างแหละ แต่ทั้งสองฝ่ายกลับไม่รับรู้ถึงการมีอยู่ของกันและกันเลยเสียอย่างนั้น เพราะข้อพลังอำนาจของอารยธรรมที่แตกต่างกันไม่ควรใครมาบรรจบกันหรืออย่างไรก็ไม่ทราบได้

แล้วถ้าหากวันหนึ่งทั้งสองฝ่ายถูกชักนำให้มาพบกัน จะนับเป็นเรื่องดีหรือเรื่องร้ายกันนะ

คำตอบจะเป็นอย่างไรคงต้องไปถามเพอร์ซิีย แอนนาเบธ คาร์เตอร์ และเซดีเออาแล้ว ส่วนเราที่เป็นผู้อ่านนั้นก็ถือว่าได้กำไรอย่างไม่ต้องสงสัยเลย

สำนักพิมพ์เอ็นเธอร์ปรีส์

ประวัตินักเขียน

ริก ไรออร์แดน (Rick Riordan)

นักเล่าเรื่องเทพตำนานและปรกรณ์โบราณ เกิดเมื่อวันที่ 5 มิถุนายน 1964 ที่ซานอันโตนิโอ รัฐเท็กซัส ปัจจุบันอาศัยอยู่ที่บอสตันกับภรรยาและลูกชายอีกสองคน

ก่อนที่จะมาเป็นนักเขียน เขาเป็นครูสอนหนังสือในระดับชั้นมัธยมศึกษาตอนต้น ทั้งที่โรงเรียนเอกชนและโรงเรียนรัฐบาลนับเนื่องเป็นเวลาถึงสิบห้าปีด้วยกัน

ในสายงานนักเขียน ริก ไรออร์แดนได้รับรางวัลต่างๆ มากมาย ผลงานซึ่งจัดเป็นวรรณกรรมเยาวชนเรื่องแรกของเขาคือ Percy Jackson and the Olympians ตามมาด้วยภาคต่อในชื่อ The Heroes of Olympus และ The Trials of Apollo นอกจากนี้ยังมี The Kane Chronicles ที่ว่าด้วยเรื่องเกี่ยวกับเทพอียิปต์และวรรณกรรมชุด Magnus Chase and the Gods of Asgard ซึ่งว่าด้วยปรกรณ์นอร์ส

ทุกวันนี้ริก ไรออร์แดนยังคงพร้อมส่งตัวละครของเขาไปสู่การผจญภัยครั้งใหม่อยู่เสมอ ขณะเดียวกันก็ร่วมมือกับ Disney-Hyperion ก่อตั้งสำนักพิมพ์ย่อย Rick Riordan Presents ทำการคัดเลือกผลงานของนักเขียนหน้าใหม่มาตีพิมพ์ โดยเฉพาะเรื่องราวของเทพปรกรณ์ในวัฒนธรรมอื่นๆ บนโลกที่ยังรอคอยการเล่าขานอยู่

ถึงเพื่อนเกลอทั้งหลาย

ไมทักคน นี่เพอร์ซี แจ็กสันเอง

คือว่านะ...เมื่อไม่นานมานี้ผมเข้าไปพัวพันกับกลุ่มเด็กตระกูลเคนอะไรนี่นิดหน่อย คุณอาจจะได้ยินได้ฟังเรื่องนั้นมาบ้าง ผมเลยคิดว่าคุณน่าจะได้ฟังความจริงจากผมไปเลย

อย่าเพิ่งตกใจนะ โอเคไหม ปรากฏว่าเทพเจ้ากรีกไม่ใช่เทพเจ้าโบราณกลุ่มเดียวที่ยังคงอยู่ คาร์เตอร์กับเซตี่ เคนนะเป็นผู้ใช้เวท แล้วพวกเขาก็ใช้เวลาส่วนใหญ่กำราบบรรดาพี่เบิ้มผู้อมตะสุดโหดจากยุคอีปต์โบราณ แอนนาเบ็ทกับผมร่วมมือกับพวกเขายับยั้งภัยร้ายไปได้สองสามครั้ง อย่างจะเซย์กษที่อยากเขมือบลองไอส์แลนด์ เทพเจ้าสติเฟื่องที่พยายามสร้างหลุมดำที่แหลมร็อกอะเวย์ และผู้เคาะอายุสี่พันปีที่เกือบทำลายมวลมนุษยชาติและตั้งตัวเป็นพระราชที่ไม่มีวันตายผู้คุมจักรวาล

คุณยังไม่รู้ดีใช่ไหม โอเค ดี

เรื่องราวทั้งสามเรื่องนั้นอยู่ในหนังสือเล่มนี้แหละ แบบนี้ถ้ามีคนถามคุณว่า *เฮ้* ได้ยินเรื่องผู้อมตะโหดจิตที่ปลุกอสูรกายสามหัวขึ้นมาที่หาดร็อกอะเวย์หรือยัง คุณก็จะมีเรื่องคุยกับเขาแน่นอน

แต่ไม่ต้องห่วงไป ทุกอย่างผ่านไปด้วยดีแล้ว แบบว่า...สำหรับตอนนี้แหละ ถึงจะยังมีเรื่องพิสดารเล็กๆ ที่ยังไม่ถือว่าคลี่คลายอยู่บ้างก็เถอะ...แต่รู้อะไรใหม่นั่นไม่เป็นไรหรอก หวังว่าคุณจะสนุกกับหนังสือเล่มนี้นะ!

สวัสดีจากแมนฮัตตัน ไวโจกันใหม่

Percy Jackson

Copyright © 2010

บุตรแห่งไซเบ็ก

โดนจระเข้ยักษ์เขมือบกี้แ่พอดอยู่แล้ว

แต่เด็กที่มีดาบเรืองแสงนั้นน่าจะยังทำให้วันของผมแย่งลงไปอีก

ผมน่าจะแนะนำตัวสักหน่อย

ผมชื่อคาร์เตอร์ เคน...เป็นนักเรียนมัธยมปลายปีหนึ่งแบบไม่เต็มเวลา ผู้ใช้เวทแบบไม่เต็มเวลา นักกังวลเรื่องเหล่าทวยเทพและปีศาจอียิปต์ที่พยายามฆ่าผมอยู่เนืองๆ แบบเต็มเวลา

ก็ได้ๆ ท่อนสุดท้ายนั้นเกินจริงไปหน่อย ไม่ใช่เทพเจ้าทุกองค์หรอก ที่อยากให้ผมตาย แต่เขาเป็นว่าเยอะมากแล้วกัน...คืออะไรพวกนี้มันมาพร้อมหน้าที่การงานนะ เพราะผมเป็นผู้ใช้เวทของเคหาสน์แห่งชีวิต เราเป็นเหมือนตำรวจในกองกำลังเหนือธรรมชาติสาขาอียิปต์โบราณ คอยควบคุมดูแลไม่ให้พวกเขาไปสร้างความวิบัติในโลกยุคใหม่มากเกินไป

ยังไงก็แล้วแต่วันนี้ผมกำลังไล่ตามปีศาจพเนจรตนหนึ่งอยู่ในลองไอส์แลนด์ อ่างส่องพิภพของเราสัมผัสได้ถึงคลื่นมนตร์รบกวนในย่านนี้มาหลายสัปดาห์แล้ว จากนั้นข่าวท้องถิ่นก็เริ่มรายงานว่ามีการพบเห็นสิ่งมีชีวิตขนาดใหญ่ในบ่อและบึงน้ำใกล้มณฑลไฮเวย์...เจ้าสัตว์ตัวนี้กินสัตว์ป่าและทำให้

ชาวบ้านขวัญหนีดีฝ่อ ผู้รายงานข่าวคนหนึ่งถึงกับเรียกมันว่าปีศาจหนองน้ำแห่งลองไอส์แลนด์ เมื่อคนธรรมดาเริ่มประกาศเตือนภัย คุณก็รู้ได้เลยว่า ได้เวลาไปตรวจดูหน่อยแล้ว

ปกติแล้วน้องสาวของผม เซดี้ หรือสมาชิกเคหาสน์บุรกลินคนอื่นๆ ของเราจะมาอยู่กับผมด้วย แต่ตอนนี้ทุกคนอยู่ที่โนมที่หนึ่งในอียิปต์เพื่อฝึกควบคุมปีศาจซีสเป็นเวลาหนึ่งสัปดาห์ (ใช่ พวกมันมีจริง เชื่อผมเถอะ คุณไม่อยากจะรู้หรอก) ผมจึงต้องจัดการเอง

ผมผูกเรือกบินได้ของเราเข้ากับฟรีก นกกริฟฟินที่เลี้ยงไว้ แล้วเราก็ใช้เวลาช่วงเช้าพุ่งจรวดเหวียนหาร่องรอยของเจ้าตัวปัญหาไปรอบย่านชาร์ซอร์ ถ้าคุณกำลังสงสัยว่าทำไมผมถึงไม่ชี้หลังฟรีกไปเลยละก็ ลองนึกภาพปีกคล้ายๆ นกฮัมมิงเบิร์ดสองข้างที่กระพือเร็วและแรงยิ่งกว่าใบพัดเฮลิคอปเตอร์ดูนะ นั่งในเรือนะดีกว่าจริงๆ เว้นแต่คุณจะอยากโดนฉีกเป็นชิ้นๆ

ฟรีกค่อนข้างจุกจิกถ้าเป็นเรื่องเวทมนตร์หลังลาดตระเวนได้สองชั่วโมง มันก็ร้องเสียงแหลม "ฟรีกกกกกก!" แล้วหักซ้าย วนรอบปากบึงสีเขียวระหว่างหมู่บ้านจัดสรรสองหมู่บ้าน

"ข้างล่านั้นเหรอ" ผมถาม

ฟรีกตัวสั้นและร้องแคว๊กดังลั่นพลางฟาดหางมีหนามของมันอย่างกระวนกระวาย

ผมมองไม่เห็นอะไรมากนักด้านล่างเรา...เห็นแค่แม่น้ำสีน้ำตาลสองประกายอยู่ท่ามกลางบรรยากาศร้อนระอุในฤดูร้อน คดเคี้ยวผ่านกอหญ้าและต้นไม้ตะปุ่มตะป่ำขึ้นเป็นหย่อมๆ ในบึงจนกระทั่งไหลลงสู่อ่าวมอริชเชสเบย์ พื้นที่ตรงนี้ดูคล้ายดินดอนสามเหลี่ยมปากแม่น้ำไนล์ในอียิปต์อยู่หน่อยๆ เว้นแต่พื้นที่ชุ่มน้ำนั้นถูกขนาบด้วยเขตที่อยู่อาศัยที่มีบ้านหลังคาสีเทาเรียงรายแถวแล้วแถวเล่าทั้งสองฝั่ง ขึ้นไปทางเหนือ ขบวนรถแถวหนึ่งกำลังคืบคลานไปตามมอนทอกไฮเวย์...บรรดามนุษย์พักร้อนหนีฝูงชนในเมืองไปสนุกสนานกับฝูงชนในแฮมป์ตันส์

ถ้าด้านล่างเรามีปีศาจหนองน้ำกินเนื้ออยู่จริง ผมก็สงสัยว่าเรายังมีเวลา

เมื่อ 'เพอร์ซี่ แจ็กสัน' และ 'แอนนาเบิส เซส'

ได้พบกับ 'คาร์เตอร์และเซดี เคน'

พวกเขาได้ตระหนักได้กับที่ว่าภัยร้ายมาเยือนโลกอีกครั้งหนึ่งแล้ว!

เพราะในโลกยุคใหม่ที่อำนาจของอารยธรรมโบราณแฝงอยู่รอบตัวนี้
'บุญชัยกิ่งเทพ' จากค่ายฮาร์ฟบลัด ผู้รับพลังจากสายเลือดเทพเจ้ากรีก
และ 'ผู้ใช้เวท' จากเคหาสน์แห่งชีวิต ผู้สืบทอดสรรพศาสตร์แห่งอียิปต์
ถือเป็นพลังต่างจั้วที่ไม่ควรรับรู้ตัวตนของกันและกัน
แต่แล้วผู้ทรงอำนาจบางคนกลับจงใจทำลายกำแพงมนตร์บังตา
ก่อให้เกิดมหันตภัยซึ่งไม่อาจยับยั้ง หากอาศัยกำลังแค่จากฝ่ายใดฝ่ายหนึ่ง

ท่ามกลางอันตรายที่รออยู่ทุกย่างก้าว

พวกเขาต้องร่วมมือร่วมใจ ผสานพลังสองอารยธรรม
เพื่อหยุดยั้งหายนะครั้งนี้ให้ได้... ก่อนที่ทุกอย่างจะสายเกินแก้!

เข้าสู่โลกจินตนาการ



กดลองอ่าน

วรรณกรรมแปล

ISBN 978-616-06-3361-6



9 786160 633616

ราคา 239 บาท